

突 尼 斯

[德] 霍斯特·门申著



陕 西 人 民 大 版 社

突 尼 斯

[德]霍斯特·门申著

黄 照 柏 译

陕 西 人 民 出 版 社

1979年·西 安

Horst Mensching
Tunesien
Eine Geographische Landeskunde
Wissenschaftliche Buchgesellschaft
Darmstadt 1968

内 部 读 物

突 尼 斯

〔德〕霍斯特·门申著

黄 黑 柏 萍 译

陝西人民出版社 出版

陝西省新华书店 发行

西安新华印刷厂 印刷

787×1092 毫米 1/16 14·75印张 9 插页 272,000 字

1979年4月第1版 1979年4月第1次印刷

印数 1—2,600

统一书号：12094·11 定价：1.90 元

出版说明

本书作者霍斯特·门申是西德的地理学家。从1953年起，他多次到北非各国作过一些考察工作。写了许多论文，刊登在西德的有关地理专业的杂志上。作者根据所掌握的有关突尼斯地理方面的资料，并参考了许多文献，编写了此书，为西德地理科学丛书之一。书中对突尼斯的自然地理条件及经济地理情况作了比较详细的描述和分析，资料比较丰富，可供有关部门和地理工作者参考。

本书有一些论述是比较客观的，但由于作者的资产阶级思想体系所决定，许多方面存在着西方资本主义和殖民主义的偏见，比如认为殖民主义推动了突尼斯的发展，同时还流露出了地理环境决定论的错误观点，希望读者在阅读时注意分析批判。

本书根据1968年的版本翻译。正文全部照译。原书所附参考文献、索引及丛书出版说明因无参考价值，没有译出。为了便于查核原文，原书页码附在切口一边。需要说明的地方，译者加了脚注。

西安外国语学院德法西语系徐维铸同志帮助作了校订，陕西省测绘局帮助绘制了插图。

一九七七年十月

前　　言

这本突尼斯地理不应该也不可能是一本地理百科全书，否则就会超出这部丛书所规定的范围；也不符合科学地理解各国地理志的含意和目的。在分析各个国家情况的工作中，地理知识是一个比较重要的方面。德国虽然在这方面做了许多工作，但至今与预定的目标还相距很远。当然，过多地罗列一般性的地理资料或者离开地理这个主题去钻研一些暂时还认识不清的支节问题，也无助于提高本学科的水平，而且这样的工作的实用价值是有限的。目前迫切需要研究的是对一些地区、国家或地理区域进行区域地理分析之类的地理中心研究课题。尤其应当指出的，只有在深入了解一般地理基本规律的基础上，才有可能对上述问题作出综合性的全面分析。

本书描述的虽然是一个最小的国家，然而却是特别引起大家争论的马格里布国家中的突尼斯。它就是在上述思想指导下写成的。笔者从1953年起就多次到突尼斯去过，1961年以后几乎每年都去。在时间长短不同的旅行期间，对这个北非国家的有关自然地理和农业地理方面的一些特殊问题进行过研究，也发表过一些论文。这些以地理知识为内容的短文从多方面描述了这个国家的基本地理结构。笔者的企图是从北非所特有的自然地区与种植地区之间的复杂关系对区域地理的中心问题进行分析。文中的附图，特别是彩色地图，用来表达许多因素之间的复杂关系以及各地区在地理上的衔接情况，也是笔者的一种尝试。这些自然地理的基本知识和各种因素，对农业发展以及对自然地理本身的影响，正好是一本地理知识书所不可忽视的内容，也是地理学必须研究的中心课题。这本突尼斯地理就是根据这些指导思想，经过多年的准备才编写出来的。应该指出，书中只能重点提到对这个国家及其地区起主要作用的和比较突出的地理因素。

书中根据笔者对马格里布国家殖民统治结束前后情况的了解，重点分析了殖民统治在农业上产生的影响，殖民统治结束后的农业发展情况以及今后的发展趋势，不过没有超出以自然地理为主这一原则界限。本书为了对今天的地理结构，尤其对它的农业和自然地理因素比较充分地进行论述，不得不把这些历史性的内容加以压缩。当然绝不可以认为这个国家过去的发展过程在讨论和解释目前的现状时可以忽视。

此外，在上述原则下，本书编写时还考虑了适合对地理有兴趣的广大读者，包括一大批与地理有关的专业工作人员的要求；特别是学校中的地理教员，他们要让学员通过

这些地理知识了解发展中的国家。希望这本地理书有助于了解突尼斯这个国家当前发展方面的问题和对它作出比较正确的评价。

.....
霍斯特·门申

目 录

前 言 (1)

第一部分 突尼斯国家的地理结构

第一章 国家与居民 (3)

第一节 引 言 (3)

第二节 人口的发展情况 (4)

第三节 人口分布 (8)

第四节 居民职业和社会阶层 (9)

第二章 各地区的地理条件 (11)

第一节 突尼斯的地形结构 (概述) (11)

第二节 突尼斯的气候 (14)

1. 气候概述 (15)

2. 雨量的分布和雨量的变化 (16)

3. 湿润程度和干旱程度 (20)

4. 按季节的温度变化 (21)

5. 突尼斯气候分区 (23)

(A) 北部湿润的地中海区 (26)

(a) 克鲁米里湿润滨海区 (26)

(b) 莫戈德湿润滨海区 (26)

(c) 泰勒低地与阿达尔角半岛的半湿润滨海区 (26)

(d) 迈杰尔达与杜尔萨勒之间半湿润海洋一大陆交界区 (28)

(e) 泰勒高地半湿润冬寒区 (28)

(f) 突尼斯城腹地及阿达尔角半岛南部半湿润滨海区 (28)

(B) 半干旱的滨海区及内陆区 (29)

(a) 萨赫勒北部 (29)

(b) 萨赫勒南部及杰尔巴岛, 包括岛附近的滨海区 (29)

(c) 杜尔萨勒南沿的海洋一大陆过渡区 (29)

(d) 草原低地的海洋一大陆过渡区.....	(31)
(e) 及(f) 草原高地冬寒内陆区.....	(31)
(C) 干旱的南部地区	(31)
(a) 冬季温暖的小西尔特滨海区.....	(31)
(b) 撒哈拉前沿的沙漠草原过渡区.....	(32)
(c) 盐沼北侧的撒哈拉前沿区.....	(32)
(d) 杰里德盐沼及东部大沙漠的撒哈拉大陆性气候区.....	(32)
6. 气候差异情况.....	(32)
第三节 土壤地理概述.....	(34)
1. 北部湿润的地中海区.....	(34)
2. 半干旱的滨海区及内陆区.....	(35)
3. 干旱的南部地区.....	(36)
第三章 种植地区的演变	(37)
第一节 种植地区的历史和地理根源.....	(37)
1. 农业区发展的历史和地理根源.....	(37)
2. 城市发展的基本历史情况.....	(41)
第二节 殖民统治时期的农业发展情况.....	(43)
1. 殖民统治时期的农业.....	(44)
2. 殖民统治时期的游牧活动情况.....	(48)
3. 农业中的牲畜饲养.....	(49)
4. 殖民统治时期城市的发展概况.....	(51)
第三节 独立后各种植地区的发展情况.....	(53)
第四节 非农业经济的地理条件.....	(56)
1. 渔业.....	(56)
2. 矿业.....	(57)
3. 工业发展情况.....	(59)
4. 作为经济因素的旅游业.....	(59)
第四章 突尼斯的地理分区	(61)
(A)突尼斯北部地中海泰勒区.....	(62)
(B)突尼斯的萨赫勒区.....	(63)
(C)突尼斯中部草原区.....	(63)
(D)干旱的突尼斯南部地区.....	(64)

第二部分 突尼斯各地区的情况

第五章 突尼斯北部地中海泰勒区	(67)
第一节 克鲁米里及莫戈德山区	(67)
1. 克鲁米里山区	(68)
2. 莫戈德山区	(69)
第二节 迈杰尔达地区及其周围山区和丘陵地带	(70)
1. 迈杰尔达河流系统的水文地理	(70)
2. 周围的山区和丘陵地带	(73)
3. 中部泰勒区的农业发展情况	(73)
第三节 迈杰尔达河下游, 突尼斯城及宾泽特腹地	(78)
1. 迈杰尔达河下游及其入海平原区	(79)
2. 突尼斯城腹地	(82)
3. 宾泽特腹地	(86)
第四节 突尼斯城辖区	(89)
1. 首都突尼斯城	(89)
2. 交通状况	(91)
3. 城区结构	(92)
第五节 阿达尔角半岛	(94)
1. 半岛的自然地理	(95)
2. 半岛的农业区	(96)
第六节 杜尔萨勒及其北沿	(101)
1. 突尼斯山脊(杜尔萨勒)	(101)
2. 杜尔萨勒北面的锡勒亚奈盆地	(106)
第七节 泰勒高地	(107)
第六章 突尼斯的萨赫勒	(110)
第一节 苏塞萨赫勒及其边缘地区	(113)
1. 萨赫勒核心地带	(114)
2. 萨赫勒的边缘地区	(116)
3. 北部萨赫勒农业区的历史发展情况	(118)
第二节 杰姆附近的中间地带及苏亚西	(119)
第三节 斯法克斯萨赫勒及其边缘地区	(121)

1. 斯法克斯城	(122)
2. 萨赫勒范围内斯法克斯的农业经济区	(125)
3. 盖尔甘奈群岛	(129)
第七章 突尼斯中部的草原区	(130)
第一节 草原低地	(130)
1. 斯法克斯萨赫勒以西的草原低地	(131)
2. 凯鲁万盆地及兹拉斯地区	(133)
第二节 草原高地（高原的中心地带）	(134)
1. 高地和低地之间的过渡区	(136)
2. 高原中部的阿尔发草原区	(137)
第八章 突尼斯南方干旱地区	(140)
第一节 北部山区和磷矿区	(142)
1. 加弗沙东西两侧的山峦	(142)
2. 北部山区的绿洲	(142)
3. 磷酸盐矿区	(146)
第二节 盐沼及绿洲地区	(147)
1. 大盐沼洼地	(148)
2. 杰里德绿洲区及奈夫扎沃绿洲区	(150)
第三节 突尼斯南方的梯台山地及吉法赖滨海平原	(156)
1. 宰赫尔和吉法赖的地理结构	(157)
2. 梯台地的种植地理发展情况	(159)
第四节 加贝斯湾海岸区	(165)
1. 加贝斯及其附近的绿洲区	(166)
2. 杰尔吉斯区	(168)
第五节 杰尔巴岛	(169)
附 表	(173)
参考文献	(18)
原书索引	(200)
德中文人名对照表	(216)
德中文地名对照表	(218)

第一部分

1

突尼斯国家的地理结构



第一章 国家与居民

3

第一节 引言

德文地理书中通常把突尼斯、阿尔及利亚、摩洛哥三个国家合称阿特拉斯国家。这一名称标明了这三个国家在自然地理上的共同特征，即阿特拉斯山脉系统，包括里夫以及地中海沿岸的泰勒，分布在这三个国家中，而且具有重要意义。按照殖民统治时期的疆界，这三个国家的领土除了阿特拉斯山脉所在的地区外，还应加上撒哈拉北部的广大区域以及阿尔及利亚境内的中部撒哈拉沙漠地区。把这一地区称为“马格里布”（Maghreb 或 Magrib 是指北非阿拉伯人统治地区的西部），在今天就具有更明显的特征和广泛意义。这一名称还包含着一系列地理位置和政治历史上的共同点以及与地理有关的因素。然而，除用“马格里布”所标志的共同点外，三个国家还显示出各自的而且比较重要的彼此不同的特点。因此，除了各种各样的地理条件外，还必须注意到几百年来突尼斯人、阿尔及利亚人和摩洛哥人在思想上和政治上完全用自己的方式所取得的发展。伊斯兰的宗教束缚和法国殖民主义者的统治，都不可能完全消除这三个国家之间的差别。在它们独立后的短时间内，这些差别已经比较明显地表现出来了。想要正确分析和阐明这些国家的地理情况，必须注意到上述问题。

突尼斯是马格里布国家中最小的一个国家，面积约 125,000 多平方公里^①，仅相当于摩洛哥的四分之一，或不计大片沙漠地区在内的阿尔及利亚的三分之一。人口 4,630,000 人（根据 1966 年登记数字；而 1956 年是 3,943,200 人），在今天的发展水平下，几乎已经达到突尼斯地区可能负担生计的能力。约有半数居民集中在北部，即地中海沿岸雨量比较充足的地区，而这里的面积只占突尼斯总面积的五分之一。⁴ 20% 以上的居民住在萨赫勒（苏塞及斯法克斯地区）。如果首先考虑到自然空间对人类起一定的价值这个观点，那末分析地理结构也必须从国家的物产足够供养本国居民这个首要问题出发。

^① 关于突尼斯国家面积的记载差别较大。许多书中写的总面积是 125,000 平方公里。1960 年以来，突尼斯政府正式公布的是 164,150 平方公里。

第二节 人口的发展情况^①

关于突尼斯的人口数字，最早(1960年)的可靠估计是不到2,000,000。也就是说，这个国家的人口在六十年中几乎增加了一倍。图1指出了人口数字增长情况。如果不考虑到法国在北非直接插手到教育和医疗卫生方面，这种发展情况（几乎所有过去的殖民地国家都有类似的情况）是难以理解的。1956年是突尼斯脱离法国殖民统治独立的一年。根据这一年的统计数字制成的人口按年龄分配图（图2），就可以了解突尼斯的人口组成情况。图中特别使人注意的是儿童及青年人数占的比例很大，入学的适龄儿童(6—14岁)为925,000人，占人口总数的25%，给突尼斯政府在教育发展方面提出了严重课题。因为当时突尼斯的文盲数目很大，需要积极采取措施加以解决。目前，全国各地不仅在较大的城镇有学校，而且在农村，甚至草原高地的中心地区半游牧民族集中的地方，也能看到由两幢或较多的平房构成的典型的学校新建筑。各行政区的主要城市中设立了中学，部分中学还可以让较多的学生住校。到1963年底，已有60%的适龄儿童入学。从这里可以看出，突尼斯的发展趋势是在明显上升。

今后人口的发展预计每年将超过2%（1966年为2.5%）。这个问题对突尼斯将来⁷的民主发展前途十分重要，因为无论是土地的充分开辟和非农业产品的增长，都必须和这一增长率相适应。做不到这一点，就会出现一些不容易解决的困难问题。从殖民地时期遗留下来的居民就业和国民收入的合理分配问题，至今还没有得到解决。这个问题在摩洛哥可能比在突尼斯还严重。实际上突尼斯有劳动力的人中间只有大约40%有固定工作，每一个就业者平均要养活五个人（包括老人和小孩），这是很困难的。

1962年发表的居民分布图是按照1956年2月1日的人口统计数字^②绘制成的。这张用点数表示出突尼斯居民及非突尼斯居民的分布情况（每点相当于1,000,000人）的图表，对于了解殖民地最末一年的人口关系很有价值，本书将它简化为地图1加在文中。

格劳尔特(G.Glaupert 1957及1962)也报导过1956年以前阿尔及利亚和突尼斯的居民变化情况。其中谈到1936年到殖民统治结束为止，突尼斯城区和阿达尔角地区居民增加得最快，分别是94%和68%。西北部泰勒地区（坚杜拜增长45%，泰布尔苏格增长55%）以及加弗沙和斯法克斯地区的人口增长也是较突出的。原因是这些地区原来的平

^① 资料来源：《突尼斯统计年报》，《突尼斯经济统计》到1953年为止；《突尼斯经济年报》1964年及1966年，1967年；《各国情况报导》(Länderberichte) H 8 突尼斯、维斯巴登(Wiesbaden) 1963年出版。

^② 摘自《社会经济年报》(Ann.Econ.Soc.Sivil.) 第238—301页。R.拉吕制图，并由P.马推洛特注释。

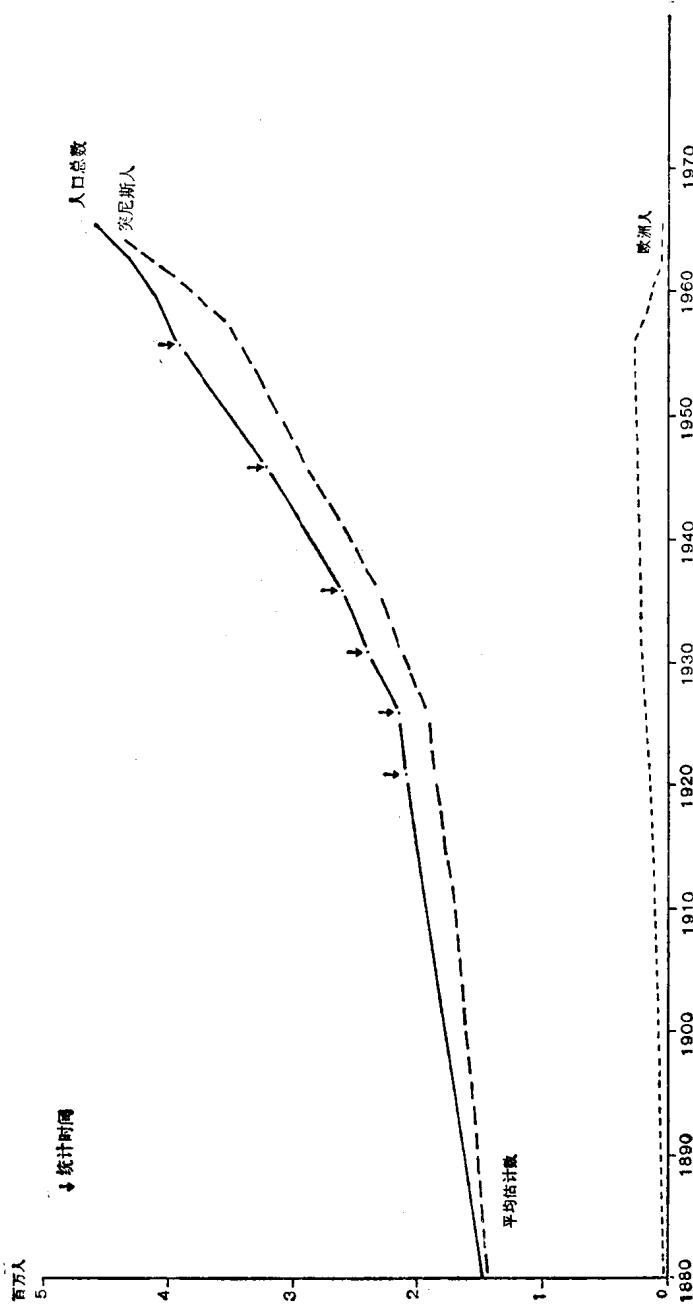


图 1： 埃尼 斯人口数字增长情况

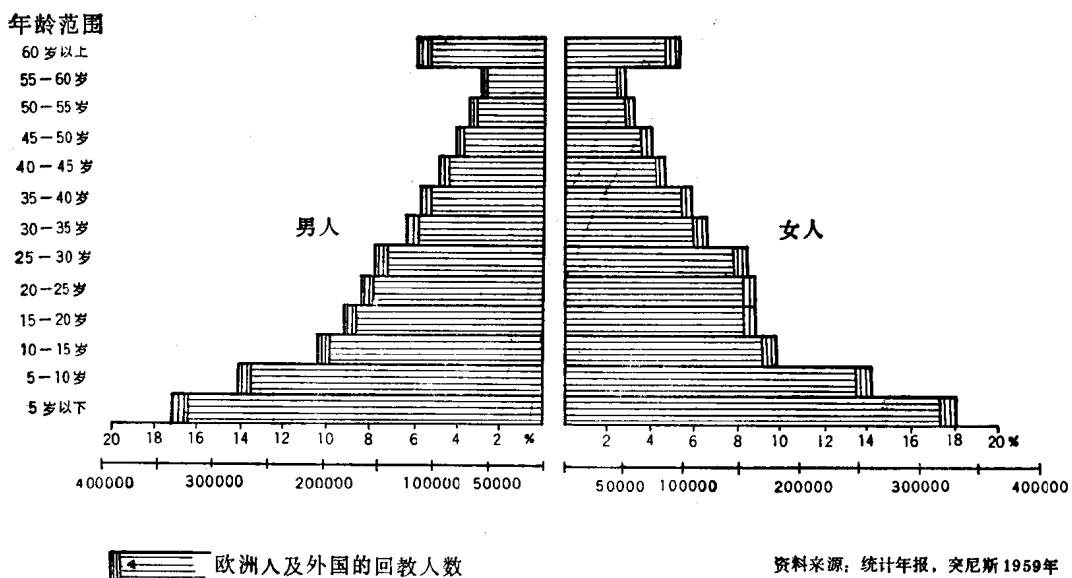


图 2 及地图 1 的附注：

两个图都是根据 1956 年的统计数字绘制而成。也就是正在殖民统治结束的一年，将欧洲人完全统计在内。比较新的统计数字是 1966 年 5 月，可参阅书末附表（原文 247 页）。

图 2：突尼斯人口按年龄分配图

均人口密度比较小（加弗沙10~20人/平方公里，斯法克斯40人/平方公里），加弗沙西北部的矿区迁入的人口对整个地区的人口密度影响很大。但是这些居民稀少的地区，人口增长的作用远没有本来人口就比较稠密的北部泰勒和迈杰尔达农业区那样大。

城市人口的增长是滨海地区相当严重的现象。其中，首都突尼斯城尤为突出（1956年410,000人）。城区及近郊几乎达到600,000人（估计在1964年初，突尼斯一邦利厄区的人口已达763,000人，密度为每平方公里137人），占全国人口的15%。法国殖民统治的最后二十年，突尼斯城的人口增长了87%。较小的大城市斯法克斯（65,000人）和苏塞（48,000人）人口增长虽然没有这样快，但外来人口持续增多也是值得注意的。尤其是某些行业在一定的季节有许多人从突尼斯各地流入这些城市。除了工厂、码头以及各种行政管理机构真正需要增加的工作人员以外，还进来了一些无法控制的人口，使这些城市⁸的失业无产者增加。除上述城市外，还有宾泽特和凯鲁万具有超地区的经济作用（法国的海军基地撤除后，宾泽特已不占重要地位）。各地在10,000人以上的城镇大约还有25个，它们只是一种较大的市场性质的农村城市。

欧洲人的迁入和迁出对突尼斯人口的变化也有显著的影响。法国在突尼斯建立殖民统治时（1881~1883年），欧洲人大约是18,000人。后来，欧洲人，其中大部分是意大利人和马耳他人，不断流入这个国家，在本世纪人数急剧增加，到1921年已超过156,000人。据1911年突尼斯的户籍登记数字：意大利人88,000，法国人46,000。由此可见，意大利人在移民中所占比例是很大的。殖民政权结束时（1956年），欧洲人的人数已增长到255,300人，其中法国人180,400，意大利人66,900。他们中间办理加入突尼斯国籍的人不象意大利人在阿尔及利亚那样多。其余8,000欧洲人中，大部分是马尔他人。这些占全国人口总数不到7%的欧洲人，不仅在政治上，而且在农作物种植的发展上，都具有决定性的影响，后面分析土地利用问题时还要进一步讲到。殖民统治结束后，又开始了一次人口流动。虽然它的规模没有邻国阿尔及利亚1960年以来那样大，可是在突尼斯的经济地理结构上的变化，无论在城市居民区，或在农业经济上，都开始有所表现。

突尼斯独立后的头几年，法国的官吏和军队首先离开了这个国家。接着是一些商人，因为他们逐渐失掉了他们的顾客。沃尔科维奇（Wolkowitsch 1959）在这方面曾作过详细的报导。阿尔及利亚的独立经过比较长时期的战争，独立后许多企业收归国有，外国侨民离去的比较多。突尼斯虽然不是这样，但在1961年（估计）外侨已减少到110,000人，其中法国侨民还有65,000人。以后几年内，意大利人也大批地离开突尼斯，回到西西里、意大利南部以及撒丁岛。这些人主要是小型农场主，手工业者以及工匠。由于突尼斯人一时还补充不上去，特别在较大的城市中，这些方面的人力感到比较紧张。⁹